



HANDBUCH | USER GUIDE

Deutsch | English

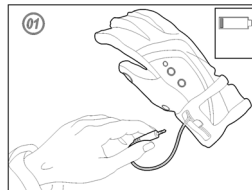
CHALLENGE STATUS QUO.™

For some future just happens. For us future is made.™

Wie jede Innovation in der Geschichte, hat auch der G-CELL™ einige geistige Mauern einreißen müssen, bevor er von der Vision zur Realität wurde. Wie jemand einst sagte: Nicht die Innovation ist das Ziel sondern der Weg dahin. Warum nur sagen einem die meisten Leute, dass dieser Weg nicht lohnt. Warum sehen die meisten Leute keinen Sinn darin, ausgetretene Pfade zu verlassen, um neues zu entdecken. Und warum kennen die meisten Leute 1000 Gründe weshalb das Neue nicht interessiert, suchen aber keinen, welcher dafür spricht. Wir fanden eine einfache Antwort: damit es Menschen und Organisationen wie Sie und uns gibt. Menschen die das Unbekannte dem Bekannten vorziehen. Menschen welche hinterfragen anstelle zu akzeptieren. Menschen die sich auf Morgen freuen anstelle dem Gestern nachzutrauern. Menschen, welche mit Neugier und Leidenschaft am etwas anderen Morgen arbeiten. Innovation verlangt nicht nur Wissen. Innovation verlangt Vorstellungskraft und den Glauben und Willen, Dinge verändern zu wollen. Und Innovation verlangt mindestens zwei Parteien, damit die Vision zur Realität wird - Sie und uns. Danke das Sie sich für dieses revolutionäre SWANY® Produkt entschieden haben.



BEVOR SIE IHREN G-CELL™ EINSETZEN.

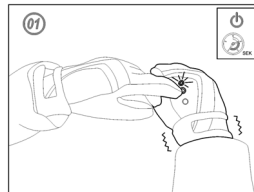


Bevor Sie Ihren G-CELL™ zum ersten Mal einsetzen, müssen Sie die Batterie vollständig aufladen. Das dauert ca. 10 Stunden.

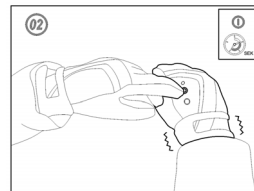
Bitte folgen Sie **dem Beschrieb** 'Batterie Aufladen' in dieser Bedienungsanleitung.



EIN- UND AUSSCHALTEN.



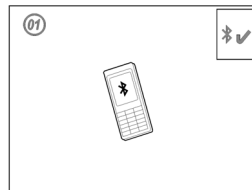
EINSCHALTEN: Drücken Sie den schwarzen Knopf ca. 1-3 Sekunden bis der Vibrationsalarm kurz angeht und **das LED** anfängt, langsam GRÜN zu blinken. Ihr G-CELL™ ist nun funktionsbereit.



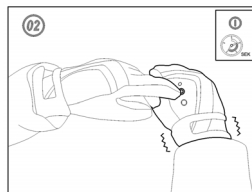
AUSSCHALTEN: Drücken Sie den schwarzen Knopf ca. 1-3 Sekunden bis der Vibrationsalarm kurz angeht. Sobald **das grüne LED** aufhört zu blinken ist Ihr G-CELL™ ausgeschaltet.



PAARUNG MIT IHREM MOBILTELEFON.



1. Bereiten Sie Ihr Handy zur Paarung mit einem externen Bluetooth™ kompatiblen Gerät vor. Konsultieren Sie hierzu das Handbuch Ihres Mobiltelefons.
2. Folgen Sie den Anweisungen des Mobil-Handbuches, aktivieren Sie den Paarungsmodus jedoch NOCH NICHT.



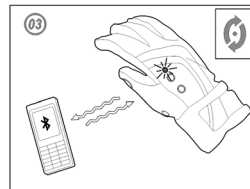
1. Stellen Sie Ihren G-CELL™ zuerst ganz ab.
2. Drücken Sie anschliessend die schwarze Taste ca. 5 Sekunden bis **das LED** abwechselnd und in kurzen Abständen anfängt rot/grün zu blinken (**der Vibra-Alarm** wird ebenfalls kurz aktiviert).

Ihr G-CELL™ ist nun aktiviert und im Paarungsmodus.

[-> weiter auf nächster Seite](#)



PAARUNG MIT IHREM MOBILTELEFON.



1. Aktivieren Sie nun den Paarungsmodus an Ihrem Mobiltelefon.
2. Ihr Mobiltelefon sucht nun Bluetooth™ kompatible Geräte welche sich im Paarungsmodus befinden. Es kann einige Sekunden dauern, bis Ihr Telefon den G-CELL™ gefunden hat.

Warten Sie und stellen Sie währenddessen keines der beiden Geräte ab.



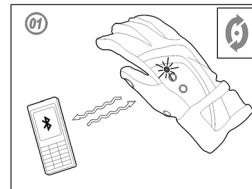
Das Display Ihres Mobiltelefones zeigt an, sobald es sich mit dem G-CELL™ verbunden hat. Werden Sie nach einem Paarungscode gefragt, tippen Sie die Zahlenfolge 1234 ein.

Sobald das LED von schnellem Wechselblinken (rot/grün) auf langsames Blinken (grün) wechselt, ist Ihr G-CELL™ mit dem Mobiltelefon verbunden.

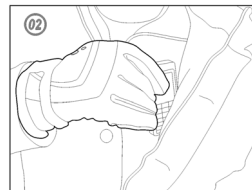
Sie sind nun bereit: **TALK YOUR GLOVE™.**



SO GEHT'S. VORBEREITUNG.



Paaren Sie Ihren G-CELL™ mit dem Mobiltelefon wie in diesem Handbuch beschrieben.



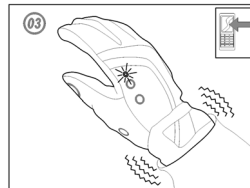
Verstauen Sie Ihr Mobiltelefon an einem sicheren Ort, z.B. in Ihrer Jackentasche.

Ihr G-CELL™ ist nun bereit zur Kommunikation - egal ob auf der Piste, auf dem Bike oder wo immer Sie ihn tragen wollen. Nehmen Sie **angehende** Anrufe direkt mit Ihrem Handschuh entgegen.

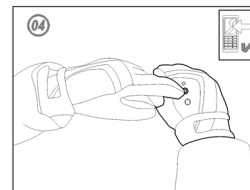
-> weiter auf der nächsten Seite



SO GEHT'S. ANRUFE ENTGEGENNEHMEN.



Eingehende Anrufe werden Ihnen mit **blinkendem** LED und Vibrationsalarm angezeigt.



Drücken Sie kurz den schwarzen Knopf auf Ihrem G-CELL™ und nehmen Sie den Anruf entgegen.

Lautstärkeregulierung:

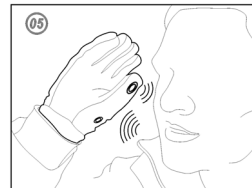
Lauter drücken Sie den schwarzen Knopf kurz mehrere Male während Sie im Gesprächsmodus sind bis die Lautstärke passt

Leiser **do.** wie oben mit rotem Knopf

-> weiter auf der nächsten Seite



SO GEHT'S. ANRUFE ENTGEGENNEHMEN.



Zur Kommunikation halten Sie den Lautsprecher am Daumen an Ihr Ohr und sprechen Sie in das Mikrophone an der Daumenwurzel.

Auflegen: Wollen Sie einen Anruf beenden, drücken Sie die rote Taste etwas länger, d.h. ca. 3-5 Sekunden.

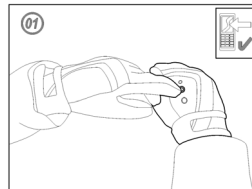
Viel Spass mit Ihrem G-CELL™!

Und vergessen Sie die Leute welche Sie anstarren, während Sie mit Ihrem Handschuh sprechen.

Your name is Bond, the real James Bond.



SO GEHT'S. **SPRACHSTEUERUNG.**

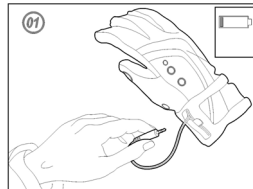


Vorausgesetzt Ihr Mobiltelefon unterstützt Spracherkennung (lesen Sie hierzu das Handbuch Ihres Mobilanbieters), können Sie über den G-CELL™ Ihre Kontakte auch direkt via Voice Command anwählen.

Um eine Nummer via Voice Command zu wählen drücken Sie kurz den schwarzen Knopf. Ihr Mobiltelefon ist nun bereit für Ihre Spracheingabe. Sprechen Sie klar und deutlich und die gewählte Nummer wird direkt gewählt.

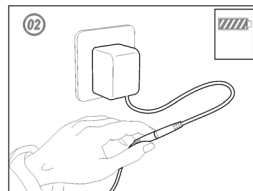


AKKU AUFLADEN.



Ihr Akku unterstützt ca. 100 Stunden Stand-by resp. 4-6 Stunden Sprechzeit. Dies sind Durchschnittswerte welche je nach Aussentemperatur variieren können (in sehr grosser Kälte wird sich der Akku schneller entladen).

Sinkt die Batteriekapazität unter 10% beginnt das LED rot zu blinken. Laden Sie den Akku so schnell wie möglich auf. Nehmen Sie dazu einfach das Kabel aus der seitlichen Tasche am Handschuh-Schaft.

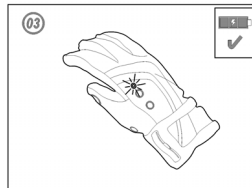


Verbinden Sie das Ladekabel am Handschuh mit dem Ladeadapter und schliessen **dieses** an den Strom an.

-> weiter auf der nächsten Seite



AKKU AUFLADEN.



Wenn Sie den Akku zum ersten Mal aufladen, benötigt dieser ca. 10 Stunden bis er die volle Kapazität erreicht. Danach genügen, je nach Ladezustand, max. 4 Stunden um den Akku wieder aufzuladen. Sobald der Akku voll aufgeladen ist, erlischt **das** LED.

Beachten Sie: Sie können die Akku Lebensdauer verlängern, indem Sie den G-CELL™ auch im Sommer ab und zu **an-**
abschalten resp. im Idealfall einige Male benutzen und laden.



WARNUNG.

Zusätzlich zu der wasserdichten Handschuhmembrane sind die elektronischen Teile komplett wasserdicht versiegelt. Beachten Sie allerdings, dass sowohl der Lautsprecher wie auch der Mikro Eingang zur Wahrung der Akustik-Qualität zwar wasserfest, nicht aber 100% wasserdicht sind.

VERMEIDEN SIE DESHALB, DASS DIESE BEIDEN TEILE DIREKT MIT WASSER IN KONTAKT KOMMEN.

Sollte dies trotzdem geschehen, trocknen Sie die betroffene(n) Stelle(n) umgehend und vorsichtig ab. Während die Elektronik im Handschuh durch die Nässe nicht zwingend beschädigt wird kann es sein, dass Ihr G-CELL™ trotzdem innen nass wird, was ein unangenehmes Tragegefühl auslöst.

In einem solchen Fall gehen Sie wie folgt vor:

LASSEN SIE DEN HANDSCHUH AUSSCHLIESSLICH FUER EINIGE STUNDEN LUFTTROCKNEN.

LEGEN SIE DEN G-CELL™ AUF KEINEN FALL AUF EINEN HEIZKOERPER ODER SETZEN IHN EINER ANDEREN HITZQUELLE AUS. WINDEN SIE DEN HANDSCHUH AUCH NICHT AUS. DIES KANN DIE ELEKTRONIK ZERSTOEREN.



TECHNISCHE DATEN.

1. Bluetooth 2.0 kompatibel
2. Unterstützt Headset und Handsfree Modus
3. Funktionsradius mit Mobiltelefon ca. 10m
4. Zu mehr als 80% der in den letzten 48 Monaten lancierten Mobiltelefonen kompatibel
5. Einfaches „Two Button“ Kontrol-Panel
6. Lautstärke-Regulierung
7. Unterstützt Spracherkennung
8. Klingelanzeige mit Vibrationsalarm und LED Leuchte
9. Standby ca. 100 Stunden
10. 4-6h Sprechzeit
11. Wiederaufladbare Polymer Lithium (Ion) Batterie
12. Schnellade-Modus (max. 4 Stunden Ladezeit)
13. Wasserdichte Elektronik

CHALLENGE STATUS QUO.™

For some future just happens. For us **future is made.**™

Die menschliche Hand ist das perfekte Werkzeug überhaupt. Als Handschuhmacher sind wir uns dessen sehr bewusst. Unser Ziel ist es, die Hand vor Kälte zu schützen und gleichzeitig deren Funktion zu unterstützen. Ein perfekt verarbeiteter Handschuh bietet die gleiche Flexibilität, Taktilität und Komfort, als würde man gar keinen Handschuh tragen. Während den letzten 113 Jahren haben wir einige der fortschrittlichsten Handschuhtechnologien überhaupt entwickelt. Einige davon wurden mit weltweit anerkannten Preisen ausgezeichnet. Andere wurden sogar von NASA Astronauten im Weltall getragen und sind zu Ikonen unserer Industrie geworden. Ein perfektes Werkzeug hat Anspruch auf eine perfekte Verpackung. Wir sind noch nicht perfekt und werden es vielleicht nie sein. Jedoch kommen wir unserem Ziel mit jedem einzelnen Nadelstich, mit jedem einzelnen Handschuh welchen wir entwickeln, einen Schritt näher. Dem perfekten Handschuh. Es ist dieses Wissen nicht perfekt zu sein, welches uns täglich anspornt, den Status Quo in der Handschuhmacherei zu hinterfragen. Wir arbeiten heute an der vielleicht perfekten Handschuhzukunft von morgen. Viel Spass mit Ihrem SWANY® Handschuh.

Haben Sie Fragen oder Anregungen gehen Sie bitte auf www.swanyeurope.com oder senden Sie ein Email an info@swanyeurope.com.

SWANY G-CELL™ ausgezeichnet mit:



reddot design award
winner 2008



DESIGNPREIS
2009
NOMINEE



HANDBUCH | USER GUIDE

Deutsch | [English](#)

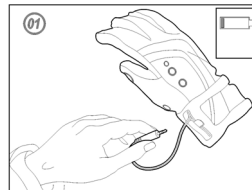
CHALLENGE STATUS QUO.™

For some future just happens. For us **future is made.**™

As every true invention in history this glove has died many dead before it transformed from vision to product. As somebody said 'innovation is not a destination, it is a journey'. Why, however, keep most people telling you that such journey is not worth while. Why most people don't see reason to explore the unknown. And why most people give you 1000 reason that something different has no value but don't bother to find only one that it actually could have meaning to somebody out there. We found a simple answer: it is so people like you and us have reason for being. People that choose the unknown over the known. People that enjoy to challenge rather than accept. People that praise tomorrow rather than celebrate yesterday. People like you and us working with great spirit and passion for the somewhat other tomorrow. Invention requires not only knowledge. It requires imagination and believe. And it requires at least two parties to make sparkles fly - you and us. Thank you for purchasing this revolutionary SWANY® product.



BEFORE USING YOUR G-CELL.

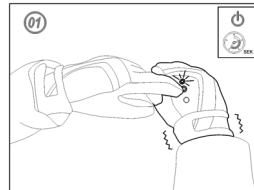


Before using your G-CELL™ for the first time you **must** charge your battery to full capacity. This takes **around** 10 hours.

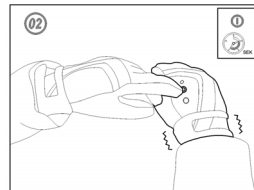
Please follow 'Battery Recharge' instructions in this manual.



TURN IT ON AND OFF.



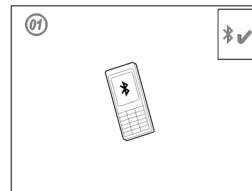
TURN ON: Press black button approx. 1-3 seconds until vibration turns on and green LED light is **flashing** in SLOW MODE. Your G-CELL™ is ready for communication.



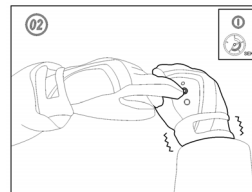
TURN OFF: Press black button approx. 1-3 seconds until vibration turns on. When the green LED light stops **flashing** your G-CELL™ is turned off.



PAIRING WITH YOUR MOBILE.



1. Check your mobile phone User Guide on how to prepare your mobile to be paired with Bluetooth™ compatible devices.
2. Follow exactly the **procedure** described in the User Guide but DO NOT YET activate pairing mode.



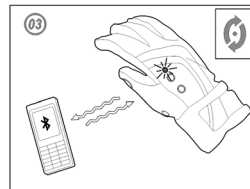
1. Turn your G-CELL™ off.
2. Press black button approx. 5 seconds until the LED light starts **flashing** red/green in FAST MODE (**vibra** alarm will also vibrate quickly).

Your G-CELL™ is now in pairing mode.

-> turn to next page



PAIRING WITH YOUR MOBILE.



1. Proceed now with final step and activate pairing on your mobile phone.
2. Your mobile phone is now searching Bluetooth™ compatible devices that are in pairing mode. It might take a few seconds until your mobile has found the G-CELL™ glove.

Wait and do not turn off any of the two devices.



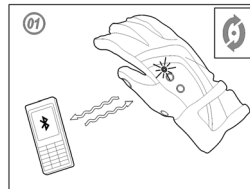
Your mobile will indicate on its display as soon as it has connected with the G-CELL™. If it asks you for pairing code please enter - 1234.

As soon as the LED changes from FAST (red/green) into SLOW MODE (green) flushing your G-CELL™ is connected to your mobile.

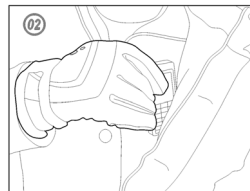
You are now ready to TALK YOUR GLOVE™.



HOW TO **USE.** **PREPARATION.**



Pair your G-CELL™ with your mobile phone as described in this manual.



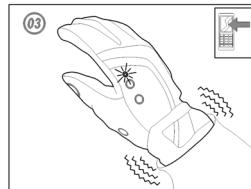
Store your mobile in your jacket.

You can now use your G-CELL™ for communication on the slope, bike or wherever you wear your gloves. Take calls directly with your G-CELL™.

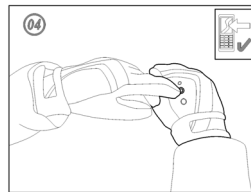
-> [continue next page](#)



HOW TO **USE**. **RECEIVING CALLS**.



If somebody calls you, the LED will flush and the **vibra** alarm at your wrist goes on.



To take the call push the black button on your G-CELL™.

Adjusting the volume

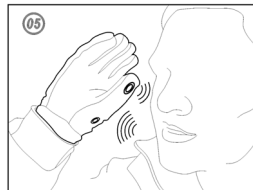
Increase press the black button as many times as needed during a call until volume is as required

Decrease **do.** with red button

-> [continue next page](#)



HOW TO USE. RECEIVING CALLS.



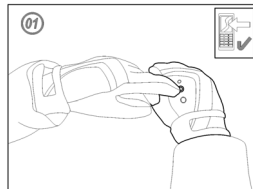
For communication hold the loudspeaker on the thumb close to your ear and talk into the microphone at thumb root.

End a call: to end a call press red button for approx. 3-5 seconds

Enjoy your G-CELL™ and don't bother about people starring at you whilst you TALK YOUR GLOVE™. Your name is Bond, the real James Bond.



HOW TO USE. VOICE COMMAND.

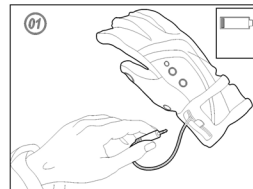


If your mobile phone supports voice command (please check in your mobile phone user guide) you can dial numbers over your G-CELL™.

To choose a number via voice-command press black button. Your mobile phone is ready to receive voice-command. Speak clear and slowly and your mobile phone will dial the number chosen.

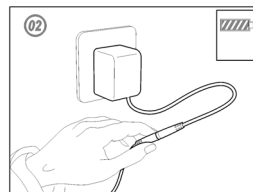


BATTERY RECHARGE.



Your battery lasts for about 100h stand-by or 4-6hours speaking time. Please note that this are average indications. Both may vary on outside temperatures. If batteries are exposed to extreme cold they tend to empty faster.

If your battery capacity goes below 10% the LED is **flashing** in red color. You should now recharge immediately. Simply pull the charger cable out of the cable pocket on the cuff.



Connect your charger cable to your charger device.

[-> turn to next page](#)



BATTERY RECHARGE.



If you charge your battery for the first time it will take approx. 10 hours to fully charge. Every subsequent re-charge takes up to max. 4 hours.

As soon as the battery is fully re-charged the LED will turn off.

Note: You can **prolonge** battery life if you turn your G-CELL™ on and off or ideally re-charge also during summer time.



WARNING.

In addition to a waterproof membrane the electronics inside your glove is sealed and completely waterproof. However, in order to provide optimal acoustic performance both, the loudspeaker and microphone layers are positioned directly underneath the glove shell without extra protection. These two areas are therefore water resistant but not 100% waterproof.

THEREFORE, PLEASE AVOID STRONG EXPOSURE OF LOUDSPEAKER AND MICROPHONE TO WATER.

Should, for some reason, your loudspeaker or microphone get exposed to water please dry carefully immediately. Whereas the electronics might not be affected your glove could become wet inside due to such exposure. In such case please DO ONLY AIR DRY. DO NOT PUT YOUR GLOVES ON A HEATER OR WRINKLE. THIS WILL DESTROY THE ELECTRONICS.



TECHNICAL DATA.

1. Bluetooth 2.0 compliant
2. Supports headset und handsfree mode
3. Range approx. 10m
4. Compatible to more then 80% of mobile phones released over the last 48months
5. Two button control panel
6. Voice dialing compliant
7. Vibration- und visual alarm
8. Volume adjustment
9. Standby approx. 100h
10. 4-6h talking time
11. **Recharchable** polymer lithium ion battery
12. Quick recharge mode (4hours recharge time)
13. Waterproof electronics

CHALLENGE STATUS QUO.™

For some future just happens. For us future is made.™

We understand and appreciate that the human hand is the most perfect tool existing. Our aim is to protect it from cold whilst at the same time support and enhance its function. In a perfect piece of handwear one will feel the same versatility, touch and comfort as wearing no glove at all. Over the last 113 years we have introduced some of the most advanced glove technologies in history. Some have gained world wide recognition through their outstanding design. Others have even been worn in outer space and have become true iconic products. A perfect tool deserves perfect protection. We are not yet perfect and we might never be. But with every single stitch, with every single pair of glove we develop we aim to get a step closer to what we want to deliver you. The perfect piece of handwear. It is this knowledge of our imperfection that makes us CHALLENGE STATUS QUO™ in glove making. Enjoy a piece of art. Enjoy a SWANY® manufactured glove.

To get in touch with us please go to www.swanyeurope.com or send an email to info@swanyeurope.com.

SWANY G-CELL™ awarded with:

